



Distr.: General  
4 August 2016

Chinese  
Original: English



## 联合国环境规划署 联合国环境大会

### 联合国环境规划署 联合国环境大会 第二届会议

2016年5月23日至27日，内罗毕

#### 2/15.受武装冲突影响地区的环境保护

联合国环境大会，

意识到在武装冲突期间为未来的世代保护自然环境的重要性，并加强保护我们共同环境的工作，

认识到健康的生态系统和可持续管理的资源在减少武装冲突风险中的作用，

表示深为关切某些战争手段和方法造成的环境损害，尤其是武装冲突中的环境损害，

重申坚定致力于全面执行题为“变革我们的世界：2030年可持续发展议程”的联大第70/1号决议所列的可持续发展目标，

回顾题为“在武装冲突期间保护环境”的联大第47/37号决议，该决议敦促各国采取所有措施，确保遵守关于武装冲突中环境保护的现行国际法，考虑成为相关国际公约的缔约方，并采取步骤将此类条款纳入其军事手册；题为“举办防止在战争和武装冲突中破坏环境国际日”的联大第56/4号决议，

表示注意到题为“全面彻底裁军”的联大第50/70号决议；题为“秘书长关于环境和人类住区的报告”的第53/242号决议，该决议重申根据授权，联合国环境规划署不应参与冲突认定、预防或解决；题为“预防武装冲突”的联大第57/337号决议，该决议确认需要在联合国系统中将预防武装冲突纳入主流并进行协调，还促请所有其相关机关、组织和机构根据其各自权限，考虑如何将预防冲突的视角酌情充分纳入其活动中，

强调所有会员国根据其法律责任执行适用于受武装冲突影响地区环境保护的国际法的重要性，并在此方面欢迎联合国环境规划署应请求为所有会员国提供能力建设和专门知识的工作，

表示注意到红十字会国际委员会《关于武装冲突中环境保护的军事手册和指南准则》(1994年)，

认识到在联合国系统框架内和在其他国际机构内部开展的环境保护工作的重要性，包括联合国环境规划署对监测、减少和减缓武装冲突带来的环境退化影响提供援助的工作，及冲突后评估的工作，以及应对世界各地危机局势的活动，包括为各国政府和联合国系统内合作伙伴提供广泛的环境专业知识，

欢迎联合国环境规划署在受武装冲突影响地区的环境保护工作，

承认需要减轻跨国和其他有组织犯罪集团，包括非法武装集团，在受武装冲突影响地区从事非法开采和买卖自然资源等活动对环境的影响，并注意到联合国环境规划署在其权限范围内，在应请求支持会员国应对这些挑战方面可发挥的作用，

表示注意到国际法委员会在相关领域正在开展的进程，包括其 2015 年与武装冲突有关的环境保护的报告，

认识到可持续发展和环境保护有助于促进人类福祉和享受人权，

又认识到需要减轻和最大限度减少武装冲突和冲突后情况下环境退化对弱势群体的特定负面影响，包括儿童、青年、残疾人、老年人、土著人民、难民和境内流离失所者及移徙者，同时确保在这种情况下对环境进行保护，

还认识到环境退化对妇女的特定负面影响以及需要对环境和武装冲突采用性别视角，

1. 强调在任何时候，特别是在武装冲突期间保护环境和冲突后阶段恢复环境的重要性，包括从武装冲突造成的人口流离失所带来的附带性意外影响中恢复；

2. 强调需要提高国际社会对武装冲突期间环境损害问题的认识，以及需要在环境受武装冲突影响时充分加以保护；

3. 敦促各国采取一切适当措施，确保履行国际人道主义法关于在武装冲突期间保护环境的相关国际义务；

4. 促请所有会员国遵照承诺履行的国际义务，执行关于在武装冲突情况下保护环境的适用国际法，包括酌情将其纳入国内立法，并考虑同意接受还未成为缔约方的相关国际协定的约束；

5. 邀请各会员国考虑体现红十字国际委员会《关于武装冲突中环境保护的军事手册和指南准则》；

6. 又邀请所有会员国密切合作，预防、最大限度减少和减轻武装冲突对环境的负面影响；

7. 请联合国环境规划署执行主任与各国政府、科研机构、联合国机构、民间社会以及其他相关利益攸关方合作，在可用资源范围内并根据环境署的职责，继续向受武装冲突影响的国家及处于冲突后局势的国家提供强化支助，包括应请求向受到相关人口流离失所附带性意外影响的国家提供支助，用于危机后的环境评估和环境恢复；

8. 又请执行主任与联合国教育、科学及文化组织总干事、各国政府及相关利益攸关方合作，在可用资源范围内并根据环境署的职责，应相关国家请求，继续向境内世界自然遗产所在地受武装冲突影响的会员国提供强化支助，包括支助因非法开采自然资源而遭受环境影响的国家；

9. 促请所有会员国酌情继续支持制定和执行旨在预防或减少武装冲突对自然环境影响的方案、项目和发展政策；
10. 请执行主任继续与国际法委员会沟通，除其他外，应委员会请求向其提供相关信息，以支持其与武装冲突相关的环境保护工作；
11. 又请执行主任尽早向联合国环境大会最迟在第四届会议上报告联合国环境规划署执行本决议的进展情况。

第六次全体会议  
2016年5月27日